

Donation Form 捐款表格

I/ We would like to support the School of Chinese Medicine of HKBU for the following purpose(s):

我 / 我們樂意捐款支持香港浸會大學中醫藥學院以下特定用途：

- | | | |
|--|---|---|
| <input type="checkbox"/> Development of School of Chinese Medicine
無指定用途，支持中醫藥學院發展 | <input type="checkbox"/> Scholarships and bursaries for students
學生獎、助學金 | <input type="checkbox"/> Research and scholarly work on Chinese medicine
中醫藥科研 |
| <input type="checkbox"/> Subsidy for elderly/ needy in attending HKBU Chinese medicine clinics
資助長者及有需要人士到香港浸會大學中醫藥診所就醫 | | <input type="checkbox"/> Others 其他 (Please specify 請註明) : _____ |

Amount 金額 (HK\$) :

Donation Method 捐款方法

Cheque/ Direct Deposit/ E-donation 支票、直接存款、網上捐款

- Crossed cheque payable to "Hong Kong Baptist University" 劃線支票 (抬頭: 香港浸會大學)
Bank 銀行名稱: _____ Cheque No. 支票號碼: _____
- Original copy of Bank-in slip/ ATM Advice 銀行入數紙 / 銀行櫃員機通知書正本
Account number of Hong Kong Baptist University Hang Seng Bank 香港浸會大學恒生銀行戶口號碼: 283-338366-001
- Printed version of the "Transaction Completed" page on the e-Donation platform of Hang Seng e-Banking Service
恒生銀行個人 e-Banking 服務網上捐款「指示已獲接納」版面之捐款資料列印本

Telegraphic transfer 電匯

Beneficiary Bank 收款銀行名稱:	Hang Seng Bank Limited 恒生銀行
Beneficiary Bank Address 收款銀行地址:	Hong Kong Baptist University Branch, 224 Waterloo Road, Kowloon Tong, Hong Kong 香港 九龍塘 窩打老道 224 號 香港浸會大學分行
Beneficiary Bank's Swift Code 收款銀行分行代號:	HASEHKHH
Beneficiary Name 收款人名稱:	Hong Kong Baptist University 香港浸會大學
Beneficiary Account No. 收款人銀行號碼:	024-283-338366-001 (Hong Kong Dollars 港元) / 024-366-5-700088 (Foreign Currency 外幣*) <i>*RMB is not accepted 恕不接受人民幣匯款</i>

Donor's Information 捐款人資料 (Are you alumni/ alumnus/ from the CM industry 閣下是否校友/中醫藥業界友好?)

Individual Donor 個人捐贈

Organisation Donor 機構捐贈

Name 名稱 (Chinese 中文): _____ (English 英文): _____
Title 稱謂 (如適用): Prof. 教授 / Dr. 博士 / Mr. 先生 / Ms. 女士 / 其他 _____ Email 電郵: _____
Contact person 聯絡人姓名: _____ Phone no. 電話: _____
Correspondence Address 英文通訊地址: _____

Do you wish your name/ the name of your organisation and donation details to be disclosed for acknowledgement purposes?
閣下或 貴機構是否願意接受大學鳴謝是項捐助?

- Yes 是。
如 閣下希望以其他人士的名義接受鳴謝，請提供以下資料：
Name 名稱 (Chinese 中文): _____ Title 稱謂 Prof. 教授 / Dr. 博士 / Mr. 先生 / Ms. 女士 /
Name 名稱 (English 英文): _____ (如適用): 其他: _____
- No 否。
- I do not wish the University to make use of my donation for a Matching Grant (if available) from the University Grants Committee or Education Bureau.
本人不希望大學以是項捐款向大學教育資助委員會或教育局申請配對補助金 (如有)。

Please complete this form and send it together with a crossed cheque, original copy of bank-in slip/ ATM Advice or printed version of the 'Transaction Completed' page on the e-Donation platform of Hang Seng e-Banking Service to **Secretariat, 4/F, Jockey Club School of Chinese Medicine Building, 7 Baptist University Road, Kowloon Tong, Kowloon, Hong Kong.** For enquiries, please call (852) 3411 2077 or email to scm@hkbu.edu.hk. Donation of HK \$100 or above is tax deductible with a receipt. The donor's name to be printed on the receipt should be the same as the payer's name on the donation cheque or payment proof.

請將填妥之表格連同劃線支票、銀行入數紙正本、銀行櫃員機通知書正本或恒生銀行個人 e-Banking 服務網上捐款「指示已獲接納」版面之捐款資料列印本寄回 **香港九龍塘浸會大學道七號賽馬會中醫藥學院大樓四樓秘書處**。如有查詢，請致電 (852) 3411 2077 或電郵至 scm@hkbu.edu.hk。捐款港幣壹佰元以上可憑收據申請扣稅。收據將按捐款支票或繳費證明上之善長芳名或機構名稱發出。

Privacy Policy Statement 私隱政策聲明及收集個人資料聲明 (<https://bupdp.o.hkbu.edu.hk/policies-and-procedures/pps-pics/>)

In accordance with the relevant provisions of the Personal Data (Privacy) Ordinance and the University's Privacy Policy, School of Chinese Medicine (SCM) of Hong Kong Baptist University is committed to ensuring that the data provided by you are treated and kept strictly confidential. The data may be shared with appropriate parties and personnel of the University for administration, communication and other related purposes only, e.g. University news, activities, giving initiatives and publications. SCM will not disclose your personal information to any external parties unless your consent has been obtained or it is required to do so by law. If you need to correct your personal data or if you do not wish to receive our information materials, please send your personal information (including your name and contact details) via email to scm@hkbu.edu.hk for follow-up.

香港浸會大學中醫藥學院會把您的個人資料依「個人資料(私隱)條例」的有關條文及大學的私隱聲明處理及保密。您的個人資料可能在有需要時提供予大學有關人員及單位，用作行政、傳訊及其他相關用途，如大學新聞資訊、活動、籌款及刊物。如非獲得您的同意或應法令要求，本學院將不會把您的個人資料提供予任何外界單位。如欲修改個人資料或停止收取我們全部或個別類別的資訊，請將您的個人資料 (包括姓名及聯絡資料) 以書面形式，發送電郵至 scm@hkbu.edu.hk，學院將會作出跟進。

I do not agree to the Personal information Collection Statement provided by SCM of Hong Kong Baptist University.

本人不同意香港浸會大學中醫藥學院之收集個人資料聲明。

Donor's Signature 捐款人簽署: _____ Date 日期: _____